

СЕРИО (Seriot) Патрик (род. в 1949) — представитель современной французской философии языка, специализирующийся в области анализа дискурсивных систем и их связи с языковыми и идеологическими контекстами. Занимался преподавательской и исследовательской деятельностью в Гренобльском университете, французском Национальном Центре Научных Исследований (CNRS), университете Лозанны. Специалист в сфере истории и эпистемологии российской (ранее — советской) лингвистики; исследовал русскоязычные предпосылки формирования общеевропейской структуралистской парадигмы. Предметом особого научного интереса выступает для С. политический дискурс в контексте советской культуры. С. — автор сравнительно-аналитических исследований гуманитарной культуры России и Франции, монографии «Анализ политического советского дискурса» (1985).

Предметом указанного монографического исследования выступает, в самооценке С., «советский политический дискурс на русском языке». Цель этой работы определяется самим С. как двоякая: прежде всего, речь шла о том, чтобы, преодолев «поверхностный взгляд на советский политический дискурс как на ничего не сообщающий», проанализировать последний содержательно; однако, за этой («ближайшей») целью скрывалась цель более общая и более концептуально артикулированная, а именно — показать, что «чтение ... текста в оригинале и в ... переводе — это два типа чтения, два различных типа интерпретации», в силу чего «политический текст, переведенный на другой язык, не может не потерять частично свою эффективность, связанную с тем языком, который служит данному тексту опорой» (С). С. выявляет специфику политического дискурса, проявляющую себя в том, что тексты, в которых она объективируется, носят аргументативный характер, т.е. в них, в отличие от повествовательных текстов (см.

Нарратив), «специфические текстовые моменты, внешние для данного текста, играют намного более заметную роль». Важным аспектом анализа дискурса в творчестве С. является исследование им феномена номинализации (см. Номинализация, Прекоинструкт, Интердискурс, Интрадискурс, Эффект значения, Эффект реальности).

М.А. Можейко